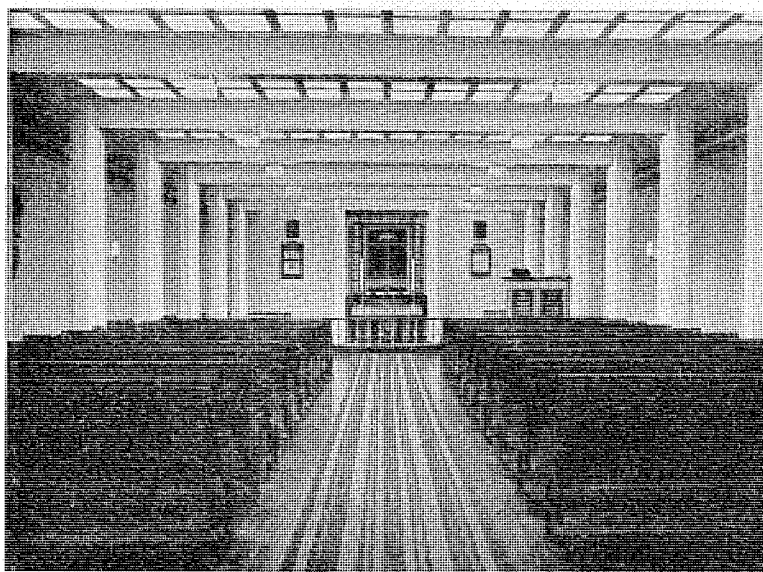


# DYSSEGAARDS KIRKEN

Nr. 4

Oktober Kvartal 1938

3. Aarg.



*Dig rummer ej Himle  
og Himlenes Himle,  
Vor Herre fuldstor!  
Saa ej er at tale  
Om Højeloftssale  
Til dig paa vor Jord.*

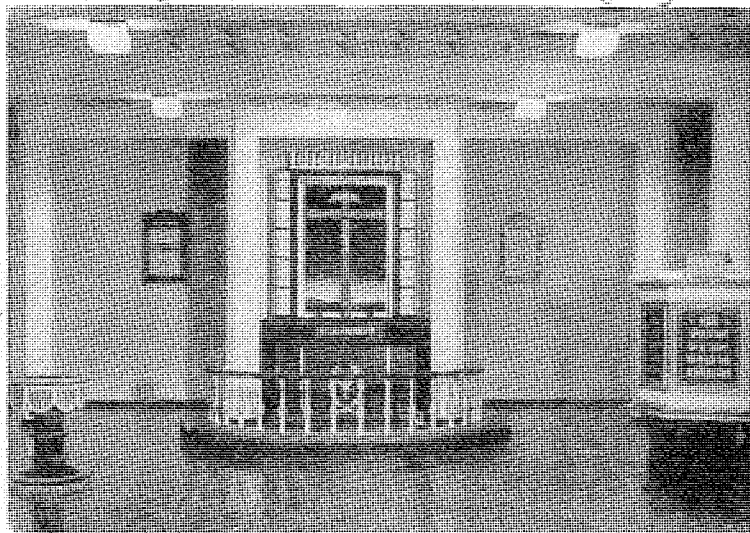
*Thi bygger vi Kirker,  
Hvor Guds-Ordet virker  
I Lys og i Løn,  
Hvor Hjertet sig fryder,  
Naar Hallen genlyder  
Af Tak for Guds Søn.*

*Grundtvig.*

Pastor Hans Thyge Jacobsen, Dyssebakken 8, Tlf. Gent. 2364. Træffes bedst Kl. 6—7 (Tirsdag ikke).  
Klokker Rudolf Hansen, Højsgaardsallé 62, Telf. Gent. 2875 v. Træffes hver Dag (undt. Torsdag)  
Kl. 10—1, Fredag tillige 6—7.  
Menighedssygeplejerske Frk. E. Rønnenkamp Holst, Mylius Erichsens Allé 30, Telf. Søborg 1965.

# DYSSEGAARDSKIRKEN

(I Dyssegaardsskolen, Dyssegaardsvej 26)



## Ordinære Gudstjenester og Møder.

### Gudstjenester.

(Ved Pastor Hans Thyge Jacobsen).

**Højmesse:** Hver Søn- og Helligdag Kl. 10.

### Menighedsmøder.

(Leder: Sognepræsten).

Den sidste Søndag i hver Maaned Kl. 20. Kun i Vinterhalvaaret. — I Kirken.

*Søndag den 30. Oktober: Pastor Jacobsen: Sogn, Sognemenighed og Salmebogens Nr. 411.*

*Søndag den 27. November: Generalforsamling i „Foreningen Dyssegaardskirkens Opførelse“. Derefter taler Pastor Ejner Larsen, Kg.s Lyngby.*

*2. Juledag den 26. December: Julemøde.*

### Frivilligt Drengesforbund.

(Formand: Pastor Jacobsen.

Leder: Klokker Rudolf Hansen.)

**Kresmøde:** Dyssegaardskirkens Forhal første Tirsdag i Maanedn Kl. 7.

**Krestur:** En Søndag om Maanedn.

**Mønstring og Deltagelse i Gudstjenesten i** Dyssegaardskirken den anden Søndag i hvert Kvartal.

**Gymnastik, Væbneridræt, Væbnerture og Musikøvelse** efter nærmere Maanedsskema.

## DEN UTILGIVELIGE SYND.

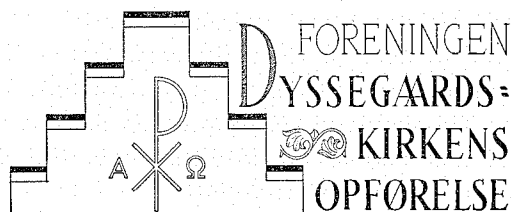
Naar Jesus taler om den utilgivelige Synd, er det ikke for at sætte nogen Grænse for Guds Kærlighed eller Guds Magt. Jesus vil ikke ved disse Ord antyde, at der er noget, som ligger ude over, hvad Gud formaar at tilgive. Vi maa paa ingen Maade forestille os den utilgivelige Synd som en særlig ondartet Last, som er saa stor og saa alvorlig, at Kristi Død ikke skulde gælde for den. Tro ikke, at Kristi Død holder sig borte fra nogen Form for Fald. Kristi Død gælder ubetinget og uden Grænse for al Synd. Og ingen maa under nogen Form i Fortvivelse tro, at ens Synd har været større, end Kristi Død kunde overvinde den og sone den.

Den utilgivelige Synd bestaar deri, at man gør Indvendinger mod Guds Tilgivelse. Den bestaar i, at man gør Tilgivelsen mindre, at man forringer dens Betydning og opstiller andre Veje til Gud ved Siden af den. Den utilgivelige Synd er Menneskers Afvisning af Tilgivelsen som den eneste rette Vej til Himmerig og til Guds Naade. Den utilgivelige Synd er det, at Mennesker gør Kristus til en anden end den, han var, til en Mand *ved Siden af* os, men protesterer imod, at *hans* Død og Opstandelse skulde være det eneste, der gælder over for Gud, til Retfærdighed og Hellighed. Den utilgivelige Synd er, at man ikke vil tro paa Tilgivelsen fra Gud og paa den alene. Den utilgivelige Synd er, at Mennesker gør Oprør netop mod Tilgivelsen og saa prøver deres egne Veje til Himmerig.

Saa længe man bliver paa den Vej, at man forringer Betydningen af Jesu Død og forsøger at stille andet op ved Siden af, er der intet Haab. Man kan paa den Vej maaske drømme smukke Drømme om, hvor godt et Menneske er af Naturen og meget andet. Det eneste Haab er at omvende sig fra denne Vejs Vildfarelse og vende sig til den Vej og Maade, at der er intet i mig, absolut intet,

som jeg ikke trænger til Tilgivelse for, og som Jesus ikke skulde være død for. I dette Ord alene er Haabet og Oprejsningen fra den utilgivelige Synds Forbandelse.

*Egede Schack.*



Foreningens Virksomhed har i den forløbne Del af Aaret 1938 været af et mindre Omfang end Tilfældet vilde have været, hvis ikke Hensynet til *Jægersborg Kirkes* store Indsamlingsfremstød havde gjort sig gældende. Man maa jo erindre, at Gjentofte Kommunes Kirkesag omfatter ikke alene Dyssegårdskvarteret, men ogsaa Jægersborg. Og det maa naturligvis iagttages, at vi ikke gaar hinanden i Vejen, men til en vis Grad korresponderer i Arbejdet. Imidlertid kan vi nu lykønske vore Venner i Jægersborg til en vel gennemført Indsamling (der indkom ialt ca. Kr. 35.000), og vi kan med fuld Kraft fortsætte vort Arbejde.

### Bestyrelsen

har den 27. September holdt Møde i Præstegaarden. Af Beslutninger, som her vedtoges, kan følgende meddeles:

1) *Sognepræsten*, Glarmester *Fritjof Hansen* og Gjentofte og Omegns Bank genvalgtes som henholdsvis Formand, Næstformand og Kasserer.

2) Udsendelser til Konfirmander, forskellige Personer udenfor Sognet og til saadanne, som har faaet kirkelige Handlinger udførte i Kirken, om at blive Medlemmer.

3) Forsøg paa at etablere en Underhold-

ningsaften i Dyssegaardsskolens Aula.

4) Opfordring til Menighedsraadet om at søge sig den projekterede Kirkegrund tilskødet.

5) Nedsættelse af Komité (Sognepræsten, Klokkeren og Fru Julie Hansen, Kommune-lærer Kr. Madsen og Fru Karen Madsen, Forvalter Lund, Appel-Lustrup) til Forberedelse af en Folkefest i Forsommeren 1939.

6) Udarbejdelse af et af Fru Assurandør Axel Hansen tegnet Indsamlingskort.

Nu kommer jo Generalforsamlingen i November (ansat til Søndag d. 27. Novbr.). Til den Tid skulde vi vel have baade det ene og andet at berette for Medlemmerne. Gid de vil give Møde i stort Antal!

### Medlemsantallet.

Indmeldte Medlemmer: 784 (sidst: 768).

Tegnet Aarskontingent: Kr. 3886 (sidst: 3787).

Kontingentgennemsnit: Kr. 4,96 (sidst: 4,92).

### Medlemsliste.

(Fortsat).

Grosserer Knud Lintrup, Svejagervej 15. — Frk. Bjørg Lintrup, smst. — Frk. E. Laurberg, Frændevej 4. — Overdyrlæge Moltzen-Nielsen, Tuborgvej 105. — Fru Karen Moltzen-Nielsen, smst. — Disponent E. Beck Rasmussen, Sønderdalen 31. — Fru Jenny Beck Rasmussen, smst. — Translator E. Nielsen, Sønderdalen 33. — Fru Valborg Nielsen, smst. — Assistent E. J. F. Eriksen, Fyreehøj 7. — Overingeniør A. M. Rasmussen, Havs-gaardsvej 20. — Fru Emma Rasmussen, smst. — Anlæggsgartner Niels Nørgaard, Ammentorpsvej 6. — Fru Astrid Nørgaard, smst. — Korrespondent Mikael Hansen, Hagens Allé 25. — Fru Anna Hansen, smst.

### Særlige Gaver.

(Indbetalt til Pastor Jacobsen).

Spillelærerinde, Fru *Drachmann*: Kr. 6. — Klokker *Rudolph Hansen*: Kr.: 75. — *Ialt* Kr. 81.

### Orgelharmonium.

Desuden har Assurandør *Axel Hansen* til Indsamlingen skænket et udmærket Orgelharmonium med Fodpedal. Instrumentet er saa godt som nyt og i en smuk, enkelt Kasse. Nu gælder det om at faa det afsat. Om nogen vil købe det eller kender nogen, som kunde tænkes at have Interesse derfor, bedes man henvende sig til Pastor Jacobsen. Prisen er omkring 300 Kr. (Fra nyt har det kostet ca. 1000 Kr.).

## NYT FRA KIRKEN.

### Menighedsmoder.

Der indbydes nu atter til Menighedsmoder, som holdes i Kirken den sidste Søndag i hver Maaned. Om Programmet for den førstkommende Tid kan man se nærmere paa Side 2. Efter Møderne vil der som sædvanligt være Lejlighed til ved en Kop Kaffe i Forhallen under et frit Samvær at høre og drøfte nærmere om Menighedslivets og Menighedsarbejdets forskellige Anliggender. Det vilde være ønskeligt, om ret mange af Sognets Beboere vilde finde Lejlighed til at deltage i disse Møder. Pladser er der nok af. Og alle er hjerteligt velkomne.

### Søndagsskolen.

Maskinarbejder *Kai Andersen*, som med stor Trofasthed har ledet Søndagsskolen i en Aarrække, har meddelt, at han er indtraadt i det kristelige Ungdomsarbejde i København og derfor ikke længere ser sig i Stand til at varetage Søndagsskolen. Vi maa derfor indstille dette Arbejde indtil der melder sig en Mand eller Kvinde (helst flere), som vil overtage det. Gid det maatte ske snart!

### Et Skib til Dyssegaardskirken.

Inde i Nyboder har en gammel Baadsmand, *Alfred August Hansen*, som nogle Gange sammen med sin herboende Familie

har været til Gudstjeneste i Dyssegaardskirken, siddet i sin lille Lejlighed og med den største Flid og Kunstfærdighed forfærdiget en Fregat til Ophængning i vor Kirke. Vi kan ikke noksom takke Baadsmanden for denne Gave, som, idet alt paa Skibet er, som det skal være, vil være en Pryd først i „Svømmehallen“ og til sin Tid i den nye Kirke. Yderligere maa vi glædes over den Tænkemaade, udaf hvilken Baadsmanden har fuldført sit Arbejde, og for hvilken han giver et smukt Udtryk i et i Skibet indlagt Brev, som her skal aftrykkes.

*Nyboder, d. 6/s 1938.*

Dette Skib er en Model af en Fregat, som man i min Ungdom saa overalt paa Verdenshavet, og som var et stolt Syn at se for fulde Sejl. Som gammel Sømand og Baadsmand i Marinen har jeg sejlet med de stolte Skibe, og det har været mig en stor Glæde at opfriske gamle Minder ved at bygge dette Skib, nu da jeg er 70 Aar. Ifølge Samtale med min Datter, Fru Ulla Skjoldager, besluttede jeg at bygge det til Dyssegaardskirken (Pastor Thyge Jacobsen), og det har været mig en Glæde at fuldføre det. Jeg vil ønske, at dette Skib maa bevares i de nuværende og kommende Slægter i denne Menighed. Et Skib i en Kirke har jo sin Betydning, nemlig: I et Skib er alle som een Familie med god Forstaaelse, og saaledes ogsaa naar de er samlede til Gudstjeneste i Kirken. Og om Bord i Skibet stoler alle paa Kapteinen, som vil føre dem sikkert i Havn. Og saaledes tror vi, at Gud vil føre os i sikker Havn, naar den Tid kommer.

Hermed har jeg den Glæde at skænke dette Skib til Dyssegaardskirken.

Med Højagtelse

*Alfred Aug. Hansen.*

Naar Skibet nu bliver ophængt, vil Menighedsraadet mødes med Baadsmanden ved en lille Højtidelighed og varmt takke ham for hans Gave.

#### *Nye Prædikener af Luther.*

For to Aar siden udgav Sognepræst i Hvidovre, *Egede Schack*, og Pastor *Hans Thyge Jacobsen*, 25 Originalprædikener af Martin Luther, som ikke tilforn havde været

oversat paa dansk. Denne lille Prædikensamling fik saa god en Modtagelse, at Udgiverne efter Forlaget's Opfordring nu har besørgt ialt 32 Prædikener yderligere oversat. De vil i Løbet af Oktober Maaned udkomme og derpaa kunne købes i Boghandelen. Hermed foreligger saa en hel Aargang af Luthers Prædikener oversat.

#### *Døbte i Juli Kvartal.*

*Per Bonde*, Godhavnsvej 27. — *Kjeld Glahder*, Dyssegaardsvej 116. — *Flemming Sejer Andersen*, Vangedevej 233. — *Michael Stenfeldt Mathiasen*, Teglværksbakken 19. — *Palle Knud Thuesen Bruun*, Sønderdalen 16. — *Anne Mette Trautner*, Frændevej 15. — *Lis Inge Olsen*, Godhavnsvej 24. — *Birte Beck Rasmussen*, Sønderdalen 31. — *Vibeke Glahder*, Dyssegaardsvej 116. — *Grete Gjenstrup Jørgensen*, Mindevej 12. — *Ruth Lily Andersen*, Kildebakkegaardsallé 3. — *Alice Alvilda Zimmermann Andersen*, Sønderengen 101. — *Bente Ludvigsen*, Hjemmevej 16.

#### *Konfirmerede den 2. Oktober 1938.*

Hans Stilund Vinzent, Almindingen 10. — Hans Evald Hjuler Rasmussen, Lyngbyvej 26. — Verner Christian Hammerlund, Brønlandsallé 50. — Erik Bent Scheef Thrane, Dæmningsvej 21. — Thorkild Bekker, Lyngbyvej 267. — Børge Alfred Larsen, Fuglegaardsvej 26. — Gunnar Petersen, Højsgaards Allé 2. — Frank Werner Sabinsky, Munkegaardsvej 14. — Anker Oscar Olesen, Teglværksbakken 26. — Poul Immanuel Nielsen, Fuglegaardsvænge 58. — Børge Laursen, Rødstensvej 19. — Morten Danø, Vangedevej 88. — Ole Johansen, Evaldsbakken 16. — Jørgen Malling Kiær, Alsikkemarken 74. — Jytte Albeck Branum, Paa Højden 22. — Aase Irene Højland, Teglværksbakken 8. — Anna-Lise Christen, Strandvej 87. — Else Margrethe Hansen, Grøntofte 6. — Karen Agnete Winther, Frændevej 3. — Lizzi Ethel Weber, Stenagervej 4. — Aase Johanne Jenny Jørgensen, Frændevej 40. — Kate Elinor Hansen, Ranunkelvej 3. — Jytte Gellert, Niels Andersensvej 46. — Käte Elisabeth Emme, Søndergaardsvej 44. — Marie Gjerlufsen, Sønderengen 11 a. — Norma Merete Matthiessen, Ved Renden 35 a.

#### *Viede i Juli Kvartal.*

Musiker Poul F. V. Jensen og Grethe Bodil Jensen, Lyngbyvej 229. — Mekaniker Aage Andersen Thellemann og Agnes Johanne Hansen,

# Hellerup Bank

Strandvej 149

(Hj. af Sct. Pedersvej)

FILIALER: Bernstorffsvej 69

(Hj. af Kildegaardsvej)

Lyngbyvej 235

(Hj. af Tuborgvej)

Strandvej 136

(overfor Phistersvej)

*Indskud modtages!  
Laan og Byggelaan ydes!*

**Benyt den lokale Bank!**

## F. Schiøth's Ligkistemagasin

Gjentoftegade 36

— Telefon Gjentoft 707 —



Kommunens ældste Ligkistemagasin.  
Grundlagt her i Kommunen 1874.

### N. HOLMSTED'S BOGHANDEL

Vangedevej 203

(Hj. af Dyssegaardsvej)

Telefon Søborg 641.

**Papir - Foto - Tobak**

### Bremholm Rasmussen. Malermester.

Brødhoj 11. Tlf. Gentofte 1855.

*Alt Maler- og Tapetsererarbejde udføres.  
Prima Udførelse. Rimelige Priser.*

## GLARMESTER

SØBORG 1403

G. FRITJOF-HANSEN

MUNKELY 10

RUDER  
INDRAMNING  
VINDUESPOLERING  
RULLEGARDINER

DYSSEGAARDS-SOGNETS GLARMESTER

Lad kun den virkelig  
være Deres Tillidsmand i

## SAGKYNDIGE FORSIKRINGSSAGER

Alle Oplysninger gives beredvilligt, og alle  
Slags Forsikringer, ogsaa Livsforsikringer  
tegenes ved Henvendelse til

**Assurandør Axel Hansen**  
(i Assurancefirmaet Aug. Borgen)  
Ellemosevej 27. Hellerup

**SØBORG 1236**

Vangedevej 151. — Resturator Svend Madsen og Else Suenson, Plantevej 27. — Gartner Tage Johansen Hemdorff og Erna Trolle Vædum, Dyssebakken 14.

### *Døde i Juli Kvartal.*

Grosserer J. P. N. Schmoek, Højsgaardsallé 66. — Mejeriejer Anders Pedersen, Vangedevej 227. — Bankrevisor E. Holst, Hagens Allé 4. — Købmand Chr. Juul-Hansen, Søndergaardsvej 19. — Fabrikant M. Kemptes, Dyssegaardsvej 8. — Proprietær L. C. Friis, Søborg Hovedgade 33. — Skomagermester B. Holst, Vespervej 38. — Herskabstjener F. C. C. Christensen, Hjemmevej 40. — Murermester J. Aabech, Fruevej 34. — Frk. Laura Johannesen, Ellemosevej 74. — Enkefru Karen Persson, Sønderdalen 55. — Enkefru Johanne Johansen, Vangedevej 215. — Enkefru Marie Larsen, Ellemosevej 9. — Fru Ellen Madsen, Almindingen 9. — Enkefru Else Hansen, Hans Jensensvej 21. — Fru Ingeborg Nielsen, Tubborgvej 109. — Fru Anna Hansen, Poppelhøj 9. — Fru Edle Johnsen, Sønderdalen 62.

## Det frugtrige Træ.

Gotthold gik forbi en Have og saa et Æbletræ, der i den Grad bugnede af Frugter paa dets Grene, at det saa ud, som om Grenene skulde knækkes. Han sagde da til en Mand, der stod ved Siden: Hvad mener I, at dette Træ trænger til? Aa, en Stiver eller flere under de besværede Grene, svarede denne. Nej, sagde Gotthold, aldeles ikke, men det, som Træet trænger til, er Hænder, der kan afplukke Frugten, og Kurve, der kan samle den.

Vi har her et smukt Billede paa Jesus Kristus. Hvordan har det sig egentlig? Jo, han behøver mig, og jeg behøver ham, saa kommer vi godt ud af det med hinanden. Lad det ikke undre eder, at jeg siger, den Herre Jesus behøver mig. Det gør han paa samme Maade, som Træet behøver Kurve til at samle Frugten i, og som hin Kvinde paa Elias' Tid med Oliekrukken behøvede tomme Fade til at optage Velsignelsen fra Gud — ja, som Moderen behøver Barnet til at tømme hendes Bryst. Kærligheden driver den Herre Jesus til at søge mig. Min Nød driver mig til at besøge ham. Jesus har alt, han har Himlen og Jorden i Vælde. Han behøver forsaavidt intet. Kun dette ene: Siæle og Hjerter, som han kan fylde og saliggøre med sin Aand og Naade.

O store Kærlighed, som intet trænger til og dog trænger til syndige Mennesker, for at skænke dem sin Fylde!

— — —  
Det er en skøn og træffende Lignelse af Christian Scriver. Den har en videre Anvendelse.

Man taler om, at man skal yde Kristendommen sin Støtte, stille sig venligt, gøre sit til, at den bæres oppe som en uundværlig Faktor i Udviklingen og Kulturen o. s. v. Ja vist, det lyder naadigt og kønt. Nej, Kristendommen trænger saavist ikke til Menneskers Naade og Støtte. Det er ikke os, der velvilligst skal sætte en Stiver til „det sande Vintræs“ Grene, det Træ skal nok klare sig selv. Hvad vi har at gøre, er at bøje os ydmygt ind under dets Grene og gribe efter *dets Frugt* og styrkes og hjælpes derved. Det raaber Træet til os.

— — —  
„Men man skal dog gaa i Kirke en Gang imellem for at vise Vorherre og Mennesker, at man ikke er en ren Hedning“. Ja, men gavner det én det fjerneste? Og er det egentlig Meningen, at man skal støtte Kirken ved sin behagelige Nærværelse? Er Kirken til som en anden Luksusinstitution, der skal opretholdes for et Syns Skyld, for at man derigennem ligesom kan holde et lille Udkig med Vorherre? Ak, Gud hjælpe os for saadan en Betragtning. Nej, vi har Luksusanstalter nok. Kirken er en Evighedsinstitution midt i Tiden. Den ejer et Evangelium, der siger med Myndighed: Uden Jesus kan I slet intet gøre! Vi skal søge den af en eneste Grund: for at hente *Hjælp*, Hjælp til at leve og Hjælp til at dø. Eller med det gode, gamle Udtryk: for at en Synder kan blive evig frelst. Et Buk for Kirken frelser ikke. Nej, her maa der bøjes Knæ — for Gud.

— — —  
Gud give, at vor Folkekirke maa staa midt i Folket som et frugtrigt Træ, spredende sine Grene ud til alle Sider og indbydende Mennesker til at komme og plukke dets Frugter og føle sig rige derved — rige paa de Skatte, som Møl og Rust- og Bankkrak ikke fortærer, men som uafhængige af Tidernes Op og Ned gør et Menneske stærkt til at leve og rigt til at dø. *E. Th.*

(Efter „Bud og Hilsen“).

## Regnskab for Vangede Sogns Menighedspleje

1. Januar 1937 – 31. Decbr. 1937

INDTÆGT	Kr.	Øre	UDGIFT	Kr.	Øre
Kassebeholdning 1. Januar 1937.....	1505	30	Lønning til Sygeplejerskerne..... Kr. 5947.19		
Af Overskud fra Bazaren.....	500	00	Telefon, Cykie m. m..... - 494.24	6441	43
Juleindsamling og tilsendte Gaver:			Vakance, Afløsning og huslig Hjælp.....	1891	35
Vangede Kirke-distrikt..... Kr. 1389.79			Pensionsforsikring, andre Forsikr. o. Kontingenter	347	77
Dyssegaards Kirke-distrikt..... - 1164.10	2553	89	Rekvisitter og Medicin.....	297	46
Fra „De samvirkende Menighedsplejer“.....	848	00	Mælk.....	1096	00
Gjentofte Kommunes Tilskud:			Kontant Hjælp.....	2574	65
Til Menighedsplejen..... Kr. 700.00			Naturalier, Tøj m. m.....	1013	84
Til Sygeplejen..... - 7940.64	8640	64	Børneplejestationen.....	100	00
Tilskud fra „Vangede og Omegns Sygekasse“..	600	00	Afhentning af brugt Tøj m. m.....	110	50
Amtstilskud.....	42	00	Renter af Laan.....	21	15
Andre Gaver: Til Menighedsplejen Kr. 760.44			Porto, Papir, Bøger m. m.....	76	45
Til Sygeplejen..... - 280.50	1040	94	Kassebeholdning 31. Decbr. 1937.....	2346	70
Rente af Obligation.....	80	00			
Rente af Indlaan og Girokonto.....	27	42			
Kirkebøsserne.....	268	11			
Kirkekoncert.....	30	00			
Andre Indtægter.....	181	00			
Balance...	16317	30	Balance...	16317	30

L. J. BAGER  
*Kasserer*

Ovenstaaende Regnskab er revideret og fundet i Overensstemmelse med Bilag og Kassebog, ligesom Kassebeholdningens Tilstedeværelse konstateredes.

Vangede den 20. Januar 1937

J. E. CLAUSEN

ALLAN JØRGENSEN